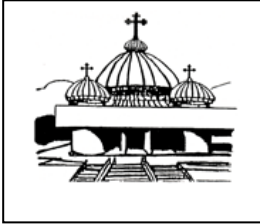


Св. Покрови Українська Католицька Церква
St. Mary's Byzantine Catholic Ukrainian Church



40 Notre Dame Ave., Sudbury On, P3C 5K2 Parish Tel. (705) 675-8244

Website: www.saintmarysudbury.com

Email: stmaryssudbury@yahoo.ca

<https://www.facebook.com/stmarysukrainiancatholicchurchsudbury>

Pastor: Fr. Petro (Peter) Bodnar

DIVINE LITURGY:

SUNDAY: 9:00 a.m. (Ukrainian) **SUNDAY** 10:30 a.m. (English)

SATURDAY : 4:00 pm (English)

Confession: Before Divine Liturgies 9:00 am and 10:30 am on Sundays or anytime upon request.

Baptisms & Marriages: By prior arrangement (at least 1 year before the marriage date), through the parish office.

Visitations & Anointing of the Sick: Please notify the office if a member of your family is in need of a visit.

ХРИСТОС ВОСКРЕС! ВОІСТИНУ ВОСКРЕС!

May 3, 2020 - Sunday of the Samaritan Woman

CHRIST IS RISEN! INDEED, HE IS RISEN!

Epistle: **Acts 11:19-26** see explanation on page 295

Gospel: **John 4:5-42** see explanation on page 222

Prayer Intentions May 10-17

Sunday 9:00 am For Parishioners - Ukrainian
10:30 am for all mothers – Mens' Club
6:00 pm Moleben in intention for all Mothers
6:30 pm Panakhyda for all Mothers who passed to eternity.

Monday 9:30 am Thanksgiving Lillian Hrytsak Birthday - family

Tuesday 9:30 am +Nadia Slipenky – Daria Morley

Wednesday 9:30 am For health Sophie Anne Lemieux – Lillian Hrytsak

Thursday 9:30 am For parents: Irena & Zbyszek – R. P. Bodnar

Friday 7:00 pm May Devotions to the Bl. V. Mary/Молебн

Saturday 9:30 am Souls in Purgatory – Barbara-Ann Spak
Sunday 9:00 a.m. For Parishioners
10:30 a.m. +Michael Stasiuk – E. Stasiuk

Moleben to the Mother of God. Sunday, May 10, 2020 Mother Day, Moleben will be offered in intention of all Mothers, Grandmothers and Godmothers and all those who fulfill the role. After the Moleben there will be a Panachyda for all Mothers who have passed to eternity.

МАЇВКА!!! Молебень до Пресвятої Богородиці. В неділю, 10 травня, 2020 (День Матері), Молебень служимо в наміренні Божого благословення та Покрову Богородиці для всіх Матерів. Після Молебня відслужимо Панахиду за Матерів, що переставилися у вічність.

EMAIL ADDRESS: The church is establishing a parish email list for important news and announcements. We are asking all parishioners to please send their request to be on the church email list to St. Mary's office stmaryssudbury@yahoo.ca

Щоб доповнити список емейл адресів наших парохіян і прихожан ласкаво просимо надсилати Ваше ім'я, прізвище, парохіяльне число і ЕМЕЙЛ АДРЕСУ на stmaryssudbury@yahoo.ca
Якщо у Вас змінилася контактна інформація просимо зазначити у комунікації! stmaryssudbury@yahoo.ca

IF YOU ARE ABLE, PLEASE CONTINUE TO SUPPORT OUR PARISH

Gratitude Comes with Blessings. We are most grateful to all of you who have made donations by sending cheques or e-transfers to keep pay our parish expense. We will serve you as best as we can under present conditions but it is our hope that we will not be burdened with a debt when we are able to resume all our parish, spiritual and community activated. May Our Lord reward you a hundredfold for your generosity.

Вдячність з благословенням. Щиро вдячні всім, хто склав свої пожертви, що так потрібні, щоб оплатити парафіяльні видатки й рахунки.

Намагаємось послужити Вам якнайкраще в сучасних умовах. Сподіваємось, що не будемо обтяженні боргами, коли зможемо відновити звичайний порядок та активність парафіяльного життя. Хай вседобрий Господь сторицею обдарує Вас рясними ласками за вашу щедрість.

BLESSED MOTHER'S DAY: Our good and loving Mother of God, we humbly ask you on this Sunday of the Samaritan Woman and Mother's Day, for special blessings upon all our mothers to live in Jesus' glory on earth; may they obtain the eternal crown of God's glory in their lives life to come. Protect all mothers in their family homes the Domestic Church and in community with the love, intercession and Holy Protection of the Mother of God, our mother, the Mother of the church and our Mother of God.

What "Mother" Means

"Mother" is such a simple word,
But to me there's meaning seldom heard.
For everything I am today,
My mother's love showed me the way.
I'll love my mother all my days,
For enriching my life in so many ways.
She set me straight and then set me free,
And that's what the word "mother" means to me.
Thanks for being a wonderful mother, Mom!

**Blessed Virgin Mary of Fatima,
with renewed gratitude for your motherly presence
we join in the voice of all generations that call you blessed.**

**We celebrate in you the great works of God,
who never tires of lowering himself in mercy over humanity,
afflicted by evil and wounded by sin,
to heal and to save it.**

**Accept with the benevolence of a Mother
this act of entrustment that we make in faith today,
before this your image, beloved to us.**

We are certain that each one of us is precious in your eyes

and that nothing in our hearts has estranged you.

**May that we allow your sweet gaze
to reach us and the perpetual warmth of your smile.**

**Guard our life with your embrace:
bless and strengthen every desire for good;
give new life and nourishment to faith;
sustain and enlighten hope;
awaken and animate charity;
guide us all on the path to holiness.**

**Teach us your own special love for the little and the poor,
for the excluded and the suffering,
for sinners and the wounded of heart:
gather all people under you protection
and give us all to your beloved Son, our Lord Jesus.**

Amen.

Easter Sunday. Mary Magdalene had just told the apostles about the empty tomb, the angels, and her encounter with Jesus, risen from the dead. Rushing to the mountain where they were to see him, Peter and the others must have wondered what awaited them. Would Jesus really be alive, as Mary had said? If so, would he upbraid them for abandoning him? Would he continue to teach them as before?

Imagine their surprise when Jesus' first words were a command to make disciples and baptize. What was past was in the past; it was time for them to get on with the mission he had prepared them for. They were to go out to "all nations" and proclaim the gospel—and to baptize all who came to conversion and belief in the Lord.

Conversion in the Early Church. And this is exactly what happened. From the moment they were filled with the Spirit, the apostles did what Jesus had asked. Whether it was the crowd at Pentecost (Acts 2:1-12), a jailer from Philippi (16:20-34), or an Ethiopian government official

(8:26-39), people who heard the gospel turned to Jesus and were baptized. In fact, this threefold pattern of evangelization, conversion, and then Baptism seems to be the way that the Church grew for much of its first few hundred years.

According to this pattern, candidates for Baptism learned about Jesus and his cross and resurrection. They were prayed with, and they learned how to pray. They were called to repent of their past sins, and they were urged to take up the fight against further sin and temptation. Once it was clear that these candidates had experienced some degree of conversion, they were baptized, welcomed to the Eucharist, and declared to be full members of the Church.

Things are different today. Instead of Baptism coming *after* evangelization and conversion, it usually comes at the beginning of a person's faith journey—typically when that person is just a baby. While there are many good reasons for why this pattern has become common, there remains one unfortunate consequence: infant Baptism can lead us to minimize the power of the sacrament and the impact that it can have on our lives.

In our articles this month, we want to take a look at the Sacrament of Baptism, which the Church calls “the basis of the whole Christian life” (*Catechism of the Catholic Church*, 1213). We want to try to recapture a sense of what we received when we were baptized and ask how we can begin to unwrap the gifts that God so graciously gave us on that day.

Sacraments as Powerful Signs. Before we delve into Baptism, however, it's a good idea to say a few things about what a sacrament is. We all know that each sacrament has its own set of symbols: the bread and wine at Mass; the water, oil, and candle at Baptism; the vows spoken and rings exchanged at marriage. Each of these elements symbolizes some aspect of the way God wants to work in our lives—whether to feed us, to wash away our sin, or to knit us together as husband and wife.

But the sacraments are far more than a set of symbolic actions. They also *bring about* the very things they symbolize. For instance, the bread and wine, now changed into the Body and Blood of Christ, really do fill us with Jesus' presence. The vows we say at our wedding really do bind us together and empower us to live out what we are promising. Likewise, the water poured over us at Baptism not only symbolizes a cleansing from sin; it ministers that cleansing. When the priest or deacon says the words "I baptize you in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit," we are truly and actually "born of water and Spirit" (John 3:5). Two years ago, in a general audience, Pope Francis reflected on the power of Baptism to do what it signifies: "Baptism allows Christ to live in us and allows us to live united with him," he said. "There is a before and an after to Baptism," and it brings about "the passage from one condition to another" (April 11, 2018).

In a similar way, Pope Benedict XVI focused on the words spoken at the moment of Baptism when he addressed a group of parents at the Sistine Chapel: "These words are not merely a formula; they are reality. They mark the moment when your children are reborn as children of God" (Homily, January 7, 2007).

Both Pope Francis and Pope Benedict touched on a vital key to Baptism and to all sacraments: as we perform the ritual acts and recite the prescribed prayers that are part of that sacrament's celebration, *God is at work* in a powerful, definitive way.

With these truths in mind, let's take a closer look at how St. Paul understood the Sacrament of Baptism.

"Are You Unaware?" In the first five chapters of his Letter to the Romans, Paul focuses on the "power of God for the salvation of everyone who believes" (1:16). He describes how all people were bound in sin and how God graciously sent his Son, Jesus, to redeem us by his death and resurrection. These chapters are a dramatic piece of writing, encompassing heaven and hell, good and evil, sin and redemption.

Paul knew, of course, that it is important to explain what God has done to rescue us, but it is just as important to describe *how* this salvation reaches us. This is where Baptism comes in. In chapter 6, he writes, “Are you unaware that we who were baptized into Christ Jesus were baptized into his death? We were indeed buried with him through baptism into death, so that, just as Christ was raised from the dead by the glory of the Father, we too might live in newness of life” (Romans 6:3-4).

This is the miracle of Baptism. When the water flowed over us, we were united with Jesus and his death on the cross. All the power, grace, and mercy that God released into the world on Good Friday flowed into our lives on that day, and we were made into a new creation.

This is how generous and loving our heavenly Father is! He has done everything he could to bring us back to himself. He has even given us this beautiful sacrament, in which our sins are washed away and we are filled with his light and his life. He doesn't wait until we've earned these blessings because he knows we could never earn them. Instead, he takes the initiative and works wonders in us—even if we are too young to know what's going on!

The "Full Equation" of Baptism. Still, the Sacrament of Baptism is only one part of the equation. As we said above, in the early Church, people were usually baptized after they had already experienced some kind of conversion. Something had already happened to awaken them to the power of God and the call to live in Christ. They had already experienced the Holy Spirit touching their hearts, and they had already begun to look to him for help, consolation, and forgiveness.

Today, however, because Baptism typically comes before conversion, the grace and power of this sacrament can lie dormant in a person's life—perhaps for a very long time. It's only as we turn to the Lord that we begin to experience the power contained in Baptism. Just as Peter urged his first listeners at Pentecost, the Holy Spirit is calling out to us: repent! Believe that Christ is in you! Put your faith in the new life you have been

given! Trust that you are a new creation, and let that new creation come to life within you!

God has given us amazing gifts. He has washed away all of our sins; he has made us his sons and daughters; he has opened the kingdom of heaven to us; he has even placed his own divine life within us. All this happened the moment we were baptized. Now he is asking us to take up these gifts and let them change our lives.

It's not just God who is asking this of us. The saints and angels gathered around his throne are urging us to embrace our inheritance. The Holy Spirit is cheering us on, eager to share with us all his wisdom, power, and love. And the Church is calling us to live as children of heaven so that those who have yet to believe can be converted.

All it takes is one or two small steps on our part, and God will respond with a flood of grace. We have been baptized into Christ. So let's live in Christ!

Душу мою, Господи, у гріхах всіляких і безглуздими діяннями тяжко розслаблену, воздвигни божественним Твоїм заступництвом, як і розслабленого воздвигнув Ти древньо, щоб я кликав до Тебе, спасаючись: Слава, Христе, владі Твоїй. Такими словами вживаємо до воскреслого Христа у четверту неділю Пасхи. Піснеспів сповнений пасхальним духом попри те, що може видаватися радше покайним. Адже просимо Христа, щоби Він воздвигнув наші душі зі стану гріха і безглуздих діянь, тобто зі стану тяжкої духовної недуги, яка неодмінно веде до смерті. Іншими словами, просимо Господа, щоби Він нас перевів («Пасха» означає «перехід») від стану вмирання до стану воскресання, оживання.

Просимо в Христа оцього «переходу», але наче не безпосередньо в Нього Самого, а через Його заступництво: *воздвигни божественним Твоїм заступництвом.* Перед ким заступається за нас Христос? Він же ж є одним із Всесвятої Тройці – відвічним Богом, і це перед Ним міг би хтось за когось заступатися (як про це просимо, наприклад,

Пресвяту Богородицю, апостолів, мучеників чи інших святих). Відповідь тут частково криється у подвійній природі Ісуса Христа: Він Бог і Людина. Як Людина, Він знає труднощі земного життя і слабкості людської природи, і підносить свій людський голос за нас перед Отцем, з Яким розділяє божественну природу, як Бог. З іншого боку, як Бог, Христос заступається за нас перед справедливістю Отця. Подібно пише св. апостол Павло про заступництво Святого Духа: *Сам Дух заступається за нас стогонами невимовними. А той, хто досліджує серця, знає, яке бажання Духа і що він заступається за святих згідно з Божою волею* (Рм 8, 26-27). Отець – Джерело Пресвятої Тройці, від Нього відвічно родиться Син і сходить Дух Святий. Це не означає, що поміж Божественними Особами є статус вищості/нижчості, адже Отець, Син і Дух є єдиним Богом, але в певній мірі подає нам розуміння оцього «божественного заступництва» у внутрішніх стосунках Бога-Тройці, хоча мусимо добре розуміти, що те, чого хочуть Син і Дух у своєму заступництві за людей, є водночас і тим, чого хоче Отець. Як колись у випадку з оздоровленням розслабленого біля Витесди, так і нині Христос заступається за нас: тоді, згідно з справедливим ходом речей, розслаблений не міг оздоровитися, адже лише перший, хто входив у воду по її зрушенні, міг стати здоровим, він же ж не мав змоги зійти у ту воду, та Господь заступився за Нього, як Людина і як Бог, даючи йому незбагненне оздоровлення. Так і сьогодні маємо незбагненне божественне заступництво. Важливо однак хотіти спастись, хотіти «перейти» від всіляких гріхів і безглуздих діянь до славлення влади Бога і Його любові.

Марія Ярема

When God Made Moms. By the time the Lord made mothers, he was into his sixth day working overtime. An angel appeared and said, “Why are you spending so much time on this one?” And the Lord answered and said, “Have you read the spec sheet on this one? She has to ... be completely washable, but not plastic; have 200 moveable parts, all replaceable; run on black coffee and leftovers; have a lap that can cure

anything from a scraped knee to a broken heart; and have six pairs of hands.” The angel was astounded at the requirements for this one. “Six pair of hands! No way!” The Lord replied, “Oh, it’s not the hands that are problem. It’s the three pairs of eyes that mothers must have!” “And that’s on the standard model” the angel asked. The Lord nodded in agreement, ”Yep, one pair of eyes are to see through the closed door as she asks her children what they are doing even though she already knows. Another pair here in the back of her head are to see what she needs to know even though no one thinks she can. And the third pair are here in the front of her head. They are for looking at an errant child and saying that she understands and loves the children without even saying a single word.” The angel tried to stop the Lord, “This is just too much work for one day. Wait until tomorrow to finish.” “But I can’t!” the Lord protested, “I am so close to finishing this creation that is so close to my own heart. She already heals herself when sick and can feed a family of six on a pound of hamburger and can get a nine-year-old to stand in the shower.” The angel moved closer and touched the woman, “But you have made her too soft, Lord.” “She is

soft,” the Lord agreed, “But I have also made her tough. You have no idea what she can endure or accomplish.” “Will she be back to think?” the angel asked. The Lord replied, “Not only will she be able to think, she will be able to reason and negotiate.” The angel then noticed something and reached out and touched the woman’s cheek. “Oops, it looks like you have a leak with this model. I told you that you were trying to put too much into this one.” “That’s not a leak,” the Lord objected. “That’s a tear.” “What’s the tear for?” the angel asked. The Lord said, “The tear is her way of expressing her joy, her sorrow, her disappointments, her pain, her loneliness, her grief, and her pride.” The angel was impressed. “You are a genius, Lord. You thought of everything for this one. You even created the

tear!” The Lord looked at the angel and smiled, “I’m afraid you are wrong again, my friend I created the woman, but she created the tear.”

Коли Бог творив маму. Одного разу добрий Бог вирішив створити... маму. Шість днів та ночей Він роздумував і експериментував. Та ось з’явився ангел і каже: – Ти стільки часу трратиш на неї! – Так... Але чи ти читав вимоги замовлення? Вона повинна складатися зі 180 рухомих частин, які можна було б при потребі замінити, її поцілунок має лікувати все – від зламаної ноги до розчарування в коханні, також вона мусить мати шість пар рук. Ангел похитав головою і недовірливо спитав: – Шість пар рук? – Не в руках проблема, – відповів Бог, – а в трьох парах очей, що вона повинна мати. – Аж стільки! – скрикнув ангел. Бог ствердно кивнув. Потім додав: – Одну пару, щоб бачити через зачинені двері, коли питає: «Що ви там робите, діти?», навіть якщо вона вже знає, що вони роблять. Іншу пару – на потилиці, щоб бачити те, що не мала би бачити, але що має знати. Ще іншу пару, щоб таємно сказати синові, який попав у халепу: «Розумію, сину, і люблю тебе». – Господи, – сказав ангел, – вже пізно, йди відпочивати. – Не можу, – відповів Господь. – Вже майже закінчую. Ангел поволі обійшов навколо моделі матері. – Надто ніжна, – сказав, зітхаючи. – Але

витривала! – відповів Господь із запалом. – Ти не можеш уявити собі того, що може зробити чи перетерпіти мати. – Вміє думати? – спитав ангел. – Не тільки думати, а вміє також дуже добре користуватися своїм розумом і пристосовуватися до обставин. Тоді ангел схилився над моделлю і доторкнувся пальцем до її обличчя. – Тут щось стікає, – сказав здивовано. – Так, це – сльоза, – відповів зі смутком Бог. – А для чого вона? – спитав ангел. – Щоб висловити радість, смуток, розчарування, біль. – Господи, Ти – справді геній! – вигукнув захоплено ангел. Тихим меланхолійним голосом Бог

прошепотів: – Правду кажучи, це не Я створив... ту сльозу... (Ерма Бомбек) Бог не створив сліз. То чому їх творимо ми?

Eternal memory! We regret to inform you that, Fr. Petro Iwachiw – residence of Ivan Franko Home in Mississauga passed away.

Вічная пам'ять! З глибоким сумом повідомляємо, що переставилися у вічність о. Петро Івахів, який останньо мешкав в Резиденції ім. Івана Франка в Миссиссага,



Stonley
DENTAL STUDIO

Our family taking care of your family.

Dr. Melissa A. Stonley, B.Sc., D.D.S.
2037 Long Lake Rd., Sudbury, ON P3E 6J9
info@stonleydentalstudio.com

stonleydentalstudio.com

705.522.4445

Deposit Special new & existing Deposits



2.90%
42 MONTH TERM

Invest today!

Kathy Hall
Branch Manager
705.674.1055
khall@ukrainiancu.com

532 Kathleen St.
Sudbury ON



укуук

UKRAINIAN CREDIT UNION LIMITED
УКРАЇНЬСЬКА КРЕДИТОВА СПІЛКА
ukrainiancu.com

*Annual rate of return. Rates subject to change at anytime.

Knights of Columbus Fr. Brian McKee Council 1387

We invite all men to join the Knights of Columbus and help support their parish and community. We are a fraternal organization who enjoys working together towards common goals. For more information please contact David Cook at 705-222-3474 or email: davidacook1984@hotmail.ca



NICKEL CITY

INSURANCE BROKERS INC.

Auto • Property • Business • Life

1-754 Falconbridge Road Sudbury, ON P3A 5X5

☎ (705) 566-6715

☎ (705) 222-2243

☎ 1-855-RUSS CAN HELP (787-7226)

✉ russ@teamfraser.ca

www.NickelCityInsurance.ca



Russell W. Fraser, B.Sc., B.A.
TEAM FRASER LEAD BROKER



PINE GROVE
GOLF CLUB

522-1622



STONEHILL
GOLF CLUB

523-2518

Michael Yawney

Lougheed
Funeral Homes

JACKSON & BARNARD
Funeral Home

"People Caring for People"

673-9591

673-3611